نومرو

«۲۱۱۷»

چهارشنبه

فی ۹ ربیع الاول سنه ۱۲۹۵ — فی ۱ مارت سنه ۱۲۹۴

سنه‌لکی بر یوزلك قائمه نسخه‌سی ۲۰ پاره‌در.

اداره‌سی باب عالیده دائرهٔ مخصوصه‌سنده‌در.

تقویم وقایع

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

جمعه و پازار کونلرندن ماعدا هر کون نشر اولنور

قسم رسمی

توجیهات

خارجه نظارت جلیله‌سی مکتوبجیلغی رتبهٔ اولی صنف اولی ایله سابق سعادتلو رأفت بك افندی حضرتلرینه

اوقاف همایون مکتوبجیلغی خارجیه نظارتی مکتوبجیسی سابق سعادتلو خلیل افندی‌یه

اوقاف همایون جهات قلمی مدیرلکی داخلیه نظارتی مکتوبجیسی سابق سعادتلو شرف افندی‌یه

موش سنجاغی متصرفلغی میرالامرالق رتبه‌سیله عزتلو غالب بکه توجیه بیورلمشدر.

۲۱۱۶ نمرولی تقویم وقایعده مندرج مجلس مبعوثان مذاکراتندن مابعد

اوخانس افندی — راسم بکك کیدیشی ظن ایدرم برطریق سالم دکلدر.

رئیس — دها بتور مدیلر.

راسم بك — بوندن مقدم بزم ادارهٔ عرفیه قانونمز اولیدی مشروطیت قدیمه‌مز اولیدی اولوقت اوله‌بیلوردی که بو قانون اولمزدی اسکی ادارهٔ عرفیه قائمز بوقدر بو بزم یکی قانونمز اوله‌جقدر که هم هیئت مبعوثان هم هیئت اعیان تصدیق ایتدی وکلانك اعاده‌یه صلاحیتی یوقدر وصلاحیت مجلس اعیانکدر هیئت وکلا حقنده قانونده صراحت واردر اوده بعض بندلرك تعدیلنی بیان ایده‌بیلور اساس باقی دیمکدر حاجی احمد افندینك دیدیکی کبی مادامکه قانونك اساسی باقیدر کرك سلانیك وکرك درسعادتك ادارهٔ عرفیه آلتنه آلندیغنك سببی نه‌ایسه بزه بیلدیرسونلر بونلری بیلدیرملی بزاسترز.

رئیس — بومسئله پك مهمدر فقط برشی واردر انی دوشنملی مادامکه هیئت مبعوثان وضع قانونه مأموردر هیئت دولت قوهٔ تنفیذیه‌در بو ایکیسنك بیننده فرق شودرکه برطرف تکلیف ایدر اوبری قبول ایدر هیئت قانونیه یعنی مبعوثان برقانون وضعنه مخصوص برهیئتدر بناء علیه قانون نه‌دیمك اولدیغنی البته بیلمك لازمکلور اعضای کرامده بیلور انك صور معاملاتی تصدیق تحقیق واجراسی نه‌یولده اولمق اقتضا ایدر انلریده البته بیلور اویله قیاس ایده‌رز بوحالده بوکونکی کون موضوع بحث اولان شی ندر ادارهٔ عرفیه قانوننك قانون اولوب اولمدیغی مسئله‌سیدر مادامکه هیئت برقانونك صورت وضعنی وقانون هیئتنه کیرمك نه‌مرتبه‌ده اولمق اقتضا ایتدیکنی بیلور قانونمیدر دکلمیدر برشی کورلدیکی کبی اکلاشیلور آنلر بو بابده برتکلیف وقوعبولمش ایدیکه سلانیکده ادارهٔ عرفیه اعلان اولندی اسباب موجبه‌سی کلدی باب عالی‌یه بیان اولنسون اسباب موجبه‌سی کوندرسونلر شمدی اسباب موجبه هیئته کلمك ایچون برتکلیف وقوعه کلمك نیه مستنددر اسباب موجبه هیئته کلمك قانوناجائزمیدر دکلمیدر جای بحث بوراسی شمدی بو فقره برقانون ایجابنی میدانه کتورر برمباحثه‌در مادامکه هیئت بیلورکه بوقانون دولتجه لایحه اوله‌رق تنظیم اولنور آندنصکره مجلس مبعوثان تدقیق ایدرك هیئت اعیانه کوندرر فقط انك نهایت برشرط عظیمی واردر اوده ارادهٔ سنیه ظهوری ارادهٔ سنیه شرفظهور ایتمدکجه اوقانون قانون اوله‌مز دولتده بیلور هیئتده‌پك اعلا بیلور اویله ایسه ادارهٔ عرفیه قانونسزمی اداره اولینوردی دیو بعض رفقا افندیلر شویله ایماء بیان ایده‌یورلر حالبوکه قانون اساسیده برفقره واردرکه مستعجل ومهم برمسئله ظهورنده هیئت وکلا مأذوندر موقتا برقرارنامه یاپوب قانون حکمنه قویه‌رق عمل ایتمك ونهایتنده هیئت مبعوثانه ویرلمك وبیلدیرمك وبوتدبیرجه قانونمیدر دکلمیدر اوزون اوزادی‌یه بحث ایدوبده وقت غیب ایتمیه‌لم مادامکه دولتجه بویله برقرارنامه‌ده اعلان اولنمشدر هیئتنده معلوماتی اولملیدر ظن ایدرم بوحالده بویله برتکلیف اولان اعضای کرام تحریرا هیئته عرض ایدرلر هیئتده انی تبلیغ ایدرسه باب عالی مطالعه‌سنی هیئته بیلدیرر انك اوزرینه بربحث کتوررر یری وارسه بیان اولنور اوزون اوزادی‌یه مطالعه ایتمسون شمدی ادارهٔ عرفیه قانونی قانوندر یوق دکلدر بویله شیلرله اشتغال ایتمیه‌لم.

سلانیکلی مصطفی بك — پك کوزل بیوریدیکز وکلا موقتا برقانون یپار موقتا قانون اولمق اوزره باراده استعمال ایدر مادامکه اوقرارنامه‌یی موقتا باب عالی باارادهٔ سنیه یاپدی واستعمال ایده‌یور ومادامکه بو مجلسده انی قانون اولمق اوزره قبول ایتمش مذاکره‌سنه کیرشمش اوقرارنامه بزجه قانوندر انك حکمنه استنادا اسباب موجبه‌سنی ایسترز بو بزم حقوق قانونیه‌مزندر.

رئیس — شمدی بوتکلیفی هیئته عرض ایده‌یورز بویله برتذکره یازلسونمی.

استارجیلر کتخداسی حاجی احمد افندی — اوتذکره‌یه استانبولده داخل اولسون افندم.

رئیس — وورقه‌به اوده درج اولنسون.

(قونیه‌دن مصطفی افندی آتی الذکر ورقه‌یی قرائت ایدر)

بوندن بش التی ای اول درسعادت و سلانیکده ادارهٔ عرفیه اعلان اولنمشیدی بونك اسباب موجبه‌سی باب

باب عالی طرفندن هنوز مجلسمزه بیلدیرلمدی اسباب موجبه‌سنی بیلمك حقوق قانونیه‌مزدن اولدیغندن واوراده اعلان اولنان ادارهٔ عرفیه‌نك ایلروده بیان ایده‌جکم بر طاقم حالاته کوره بر بشقه مقصده خدمت ایتمش اولدیغندن اول امرده اسباب موجبه‌نك باب عالیدن سریعاً طلب و استیضاح اولنسنی تکلیف ایدرم.

مصطفی

رئیس — بویله بر تذکره یازلسونمی.

هیئت — ها‌ی یازلسون.

اغوب افندی — بوظنیاندز افندم.

رئیس — اوت فقط حکم ایتمیورز بو تحقیق اولنسون دیور اوطبیعیدر بو بشقه برشی دکل اعضای کرامدن برخیلی ذواتك امضاسیله بر ورقه وار قرائت اولنسون ورقه قرائت اولنور.

سعدی افندی — بو ورقه‌یه دائر فرمان عالی ویرلمش دیور صکره تأخیر اولندی دیور بو الیته برسببه مبنیدر بوسببلر نه ایسه علاوهٔ بیان اولنملی یازلملی.

یوسف ضیا افندی — افندی حضرتلری مسئله‌یی اکلامامش اورایی اکلاتدیره‌جغم برشی مطلقا بر اسباب تحتنده اولدیغی ایچون تأخیر اولنمش. (القش)

رئیس — اعضای کرام یکدیکرینه تفهیم ایچون تمامیله حرمتی الدن براقاملیدر خطا ایده بیلورز انسانز اوجهتله یولیله تفهیمه همت اولنمق اقتضا ایدر شمدی بو اسباب موجبه ایچون جلبی تکلیف اولنان ذوات کندولرنجه بعض اسباب موجبه هرنه ایسه انی ایضاح ایتسونلر بو حالده هیئت تنسیب ایدرمی تذکره یازلسونمی

هیئت — یازلسون.

رئیس — معلومدرکه شمدی‌یه قدر احوال حاضره‌نك الجااَتنه مبنی مبعوثان اعضای کرام انجمنلرده بولنمقده و بعض مرتبه شیلر ظهوریله تأخیر ایدرك ایشه باقلمدی الثان معلومات رسمیه‌یه کوره بر درجه‌یه قدر محاربه بتدی متارکه واساس شرائط صلحیه اکمال اولندی شمدی بر مضرت قالمدی مبعوثان کندی وظائف قانونیه‌سی ایله اشتغالده هیچ برعذر قالمدی یعنی اشتغال ایتملیدر بوجهتله ویریلان قرار اوزرینه اعضای کرامك کلوب کلمینلرك اسامیسی شمدی‌یه قدر علنا اوقونمامشدی بعدما قرار سابق وجهله وقت و زمانیله تشریفه همتده قصور ایدن ذواتك اسامیسی علنا اوقونه‌جق اما بعض ذواتك عذر شرعیسی اولدیغی حالده اولا برکون اول معلومات ویرمك ویا تذکره ایله اخطار ایتمك لازمدر اولمدیغی صورتده یومیه اعلان اولنه‌جقدر چونکه بو ادارهٔ انضباطه دائر برشیدر افندم بونك ایچون زماننده اجتماع ایتدیکی کبی ساعتلرنده قنغی ذات بولنمامش ایسه اعلان اولنه‌جقدر انك ایچون مقام ریاست کمال احترامله رجا ایدر واعضای کرامك وقت و زمانیله تشریف همتلرینی توصیه ایدرم اویله برشیئك قرائتنه مجبوریت ویرمامسنی فوق العاده و بتکرار رجا ایدرم بونی خاصة رفقای کرامه تکلیف ایدرم انشاءالله انلرده بویله دوام ایده‌جکلرنده شبهه ایتمم.

عبدالرزاق افندی — قبول اولندی فقط ساعت قاچده افندم.

رئیس — افندم شعبه‌مز بیلورلر انی شعبه رئیسلری بیلور قرار سابقمز کچمدی اجراآت بعض مرتبه تأخیر اولندی بوندن عبارتدر شعبه رئیسلری ویره‌جکلری ژورنالده بونی بیلدیررلر.

خلیل غانم افندی — بنده‌کز برقاچ کوندر ساعت بشده کلیورم اعضای کرامی آرایورم پك چوق وقت کلنلر واردر فقط التیده شعبه‌لرده انجمنلرده طوپلانه‌بیلورز التی بچقده یدیده عمومی کلورز انك ایچون بر رجام واردر ممکن ایسه و هیئت محترم موافقت ایدرسه هفته‌ده برایکی کون عموم اولمسونده انجمنلرده ایشیمزه بقالم ممکن ایسه.

شفیق پاشا — هرکسه لازم برشیدر افندم.

رئیس — کل یوم مذاکراتك عقبنده فرداسی کونی علنی اولوب اولمیه‌جغنه برقرار ویریلهرك اکا کوره حرکت اولنور هم قانونی برمسلکدر هم وظیفه‌مز جمله‌سندن اساسا بشده کلنه‌جك بش بچقده ژورنال ویریله‌جك ساعت یدیده اجتماع ایده‌جکز هرنه ایسه هرکون ایکی بر بچق ساعت انجمنلرده بولنه‌جقدر کلدیکی وقت انجمن رؤساسی درحال اعضاسنی آرایه‌رق جلب ایدوب وظیفه‌سنك اجراسنه باقلیدر واقتضا ایدن محله خبر ویرملی اندن صکره هیئت عمومیه‌ده اونه وایجاب ایدر ایسه اونبره قدر بولنورز هرنه ایسه اکا کوره ایجابنه بقالم شمدی نطق ایراد ایده‌جك ذات نیه دائر ایسه بیان ایتسون.

نقاش افندی — بوکا دائر بر مطالعه عرض ایده‌جکم.

رئیس — یکی شعبه‌لرده مذاکره اولنور ایجابنه باقیلور.

نقاش افندی — لایحه انجمنی هیچ برایش چیقارمدی غایت مهم نظریله باقدیغمز اعشار ماده‌سی ایچون انجمن هیچ برنتیجه ویرمدی شمدی‌یه قدر هیچ برایش چیقامدی نه وقته قدر تحمل ایده‌جکز بوکا.

یانیه‌لی مصطفی بك — دمیندن سویلدیکم شیلر بوندن عبارت ایدی بونلری یولنه قویوب ایش کوریله‌جك بوندن بویله ایش کوریلور.

رئیس — پك اعلا شکایت اولنسون رفقا یالکز مأمورین دولتدن شکایت ایتمزیا.

مصطفی بك — بوندن بشقه برشیئه قرار ویرمکه مجبور اوله‌جغز یالکز لایحه اوقومقله‌می وقت کچوره‌جکز یوقسه بشقه برایشله‌می مشغول اوله‌جغز افندم اوت لایحه اوقونسون دیمیورم فقط بزم وظیفه‌مز ایلك ابتدا قانون اوقومقدر بورجمز قانونه تعلق ایده‌جك افکار وارسه او وقت برمقاله ایراد ایدیلور هم انك تأثیری ده اولور انك ایچون قانون اوقویه‌لم.

هیئت — پك اعلا.

رئیس — اعضای کرام شمدی‌یه قدر انجمنلرده شویله اولدی بویله اولدی دینلمش ایسه‌ده اسبابی بیان اولندی انتخاب مبعوثان قانونی بوسنه چیقمز ایسه صکره ایوشی اولمز افکار عامه‌یه ایی تأثیر ایتمز انك ایچون اوکلمشدر شعبه‌لره چیقلدیغی کبی افندم برانجمن مخصوص تشکیل اولنه‌رق اسباب موجبه‌سی کلمشدر کرك بو وکرك تشکیل ولایاتك و مضبوعاتك بونلرکده برایاق اول انجمنلری تشکیل اولنه‌رق ییدربی هیئته یتشدیرسونکه جنی هیئتده اصولی دائره‌سنده مذاکره‌یه دوام ایتسون.

بهاءالدین افندی — انجمنلرده حاضر تشکل ایتدی.

رئیس — دیکرلریدر.

روپن افندی — بیوردیغکز قانونلر انتخاب مبعوثان ادارهٔ عرفیه قانونلری کلمش بونلر کچن سنه تذکر اولنمش قرار ویرلمش بورادن هیئت اعیانه حواله اولنمش قانون اساسی احکامنجه بونلرك اعاده‌سی هیئت اعیان طرفندن قانون اساسی احکامنه موافق کورینورسه یاخود مغایر دیرسه او وقت اعاده اولنه‌جق دیمك اولورکه اکا مغایر کورلمامش نه اهالینك سربستیسنه ونه‌ده قانون اساسی‌یه طوقونلمامش انك ایچون بکا قالورسه اعضای کرام کچن سنه‌کی افکارنزنده ثابتدرلر بو انجمنلر اختلاف اولنمش قنغی بندلر ایسه اوبندلری تدقیق ایدرك اسکیلریله برابر اوقوملی تصدیق اولنسون چیقسون کیتسون بونك ایله قولایجه‌جق اولور ظن ایدرم بو ماده‌یی یته اوقویه‌جغز حاصل تحصیل ایتمکدر قولایلق اولمق ایچون بنده‌کز بونی تکلیف ایدرم.

(بقیه‌سی صکره)

مواد خارجیه

«غازی عثمان پاشا حضرتلری وغلوس غزته‌سی مخبری عنوانیله بصیرت غزته‌سنده کورلمشدر»

غلوس غزته‌سنك مخبری خارقوفده بولنان دولتلو غازی عثمان پاشا حضرتلریله وقوعبولان ملاقاتنه دائر زیرده‌کی تفصیلاتی اعطا ایده‌یور:

اقشامك ساعت سکزی رادەلرنده خارقوف شهرینه واصل اوله‌رق همان عثمان پاشا حضرتلرینك اقامت ایتمکده اولدیغی خانه‌یه کیتدم.

مشارالیهك طبیبی حسیب بك اوکمه چیقدی و دیدیکه «مشیر پاشا حضرتلری اویله‌دن درت ساعت صکره‌یه قدر مسافر قبول ایتمکده‌در» بن دخی حسیب بکه «قورسق شهرنده بولنان عادل پاشا حضرتلرینك شومکتوبنی عثمان پاشا حضرتلرینه تسلیم ایدکز رجا ایدرم» دیدم وایرتسی کونی دخی تکرار کله‌جکمی سویلدم.

ایرتسی کونی تام اویله وقتی مشیر مشارالیهك بولندیغی صالونه کیردم عقبنده قپو اچیلوب پلونه قهرمانی حضورنده بولندم مشارالیه بردیوان اوزرنده اوتورمش ایدی ایکی طرفنده روسجه‌ وفرانسزجه لغت کتابلری وار ایدی.

حسیب بكك دعوتی اوزرینه درجهٔ نهایه‌ده برنزاکتله کوستردیکی قولتق صندالیه‌سنه اوتوردم غلوس غزته‌سی مخبری اولدیغمی بیان ایدر ایتمز مشارالیه حضرتلری مذکور غزته‌نك ٢٤ نومرولی نسخه‌سنی میدانه قویه‌رق وبکانو وغورودشهرندن برتحریرات کوستره‌رك بونی سزمی یازدیکز دیدی.

بن دخی جوابنده بو بنم برنجی تحریراتمدر اسرای عثمانیه‌نك بولندیغی بالجمله شهرلری کزمك ایچون کوندرلمش اولدیغمدن اولا نووغورود شهرینه کیتدم موسقوه واورل وقورسق شهرلرنده چیقان غزته‌لرده دخی بونك عینی قرائت ایده‌بیلورسکز حتی بوکون سزکله ایتمکده اولدیغم مکالمه‌نك دخی تمامی ایله مخبری بولندیغم غزته‌ده نشر اولنه‌جغنی عرض ایده‌بیلورم دیدم.

عثمان پاشا حضرتلری — تحت قوماندامده بولنان اردونك قدر وحیثیتنی تقدیر ودرمیان ایدن غزته‌زك ایچنده یالکز غلوس غزته‌سی ایدوکی صحیحمیدر.

مخبر — صحیحدر افندم.

عثمان پاشا — سز بوکا نه معنی ویریورسکز.

مخبر — بونك سببی اشکاردر یعنی غلوس غزته‌سی معتبر برغزته‌در محاربهٔ حاضره کبی بر مسئلهٔ مهمه حقنده اذنا محاکه ایله سوز یازمق عادتا برجنایت دیمك اولور کیفیت تجربه ایله دخی مثبتدر بوندن ماعدا شمدی‌یه قدر غلوس غزته‌سی مسائل سائره حقنده بیله دیکر غزته‌لر کبی مناسبتسز برطاقم وطنپرورلك ابراز ایتمدی.

عثمان پاشا — اویله‌یا حتی (پترسبورغ ومروموزقه) غزته‌سی دخی بنم پلونه‌ده روس اسراسندن یوزاللی نفرینی حیا کومدیرمش اولدیغمی نشر ایتمش اولمسیله تعریفکز وجهله مناسبتسزلك ایتمش اولمدیمی.

عجایب غراندوق نیقولا حضرتلرینك اردوسندن الدیغمز اسرانك بزدن کورمش اولدقلری حرکات حقنده مشارالیهك تشکر ایتمش اولدیغی مذکور غزته بیلیورمی؟ طوغریسنی ارارمی سکز بن روس غزته‌لرندن بویولده برحقارت بکلمامکده اولدیغمی سزه‌سربستجه بیان ایدرم قلبمجی روسیه ایمپراطوری طرفندن کندوسنه اعاده اولنان برذاتك روس غزته‌لرینك بویله افترالردن عاری اوله‌جغی افکارنده ایدم تاریخلرده ضبط اولنه‌جق یا بقالم محاربهٔ حاضره‌ده باشی بوزوقلرمی یوقسه قزاقلرمی زیاده ظلم ووحشت اجرا ایتدیلر شبهه‌ده وقوعبولان مظالمدن خبردار اولورلر اولمازحقیقت حالی بکا بیان ایتمسی ایچون همان رؤف پاشا حضرتلرینه برتحریرات کوندردم.

مشارالیه دخی بکا اعطا ایتدیکی جوابنده اجنبی مخبرلرینك دخی تصدیق ایتمکده اولدقلری مثللو روسلرك زوم ایلیده یوزقات زیاده مظالم اجرا ایتمکده اولدقلرینی بکا بیلدیردی کوریورسکز یا بن ترکلری حقلی چیقارمیورم اما طوغریسی شوسزك قزاقلر حقنده ایو برسوز سویلیه‌مم روسلرك بنم حرکاتم حقنده المش اولدقلری معلومات بلغار اسراسنك قوللری اولوب برجانوره تشبیه ایتدیره‌جك برحال وحرکات کورمامشلردر ظن ایدرم.

بونك اوزرینه مشارالیه عثمان پاشا حضرتلری برآچه‌رك والی ایله برده اشارت ایدرك شویله سویلدی «هرنه حال ایسه بشقه سوز سویلیه‌لم یکی نه حوادث وار بقالم».

بن دخی مشارالیهه جوابا پاپانك وفاتنی وانکلیز دونغاسنك بوغاز ایچنه طوغری واقع اولان حرکتنی و مدحت پاشا حضرتلرینك استانبوله عودتی احتمالنی سویلدم.

عثمان پاشا حضرتلری — اکرمتارکه حقیقة عقد اولنمش ایسه هیچ بردونغانك بوغاز ایچنه کیرمسنه مساعده اولنمز ظن ایدرم.

عثمان پاشا حضرتلرینك محاربه‌نك اسبابی حقنده اولان فکری پك غریبدر شویله که پاشای مشارالیه بلغارستانده وقوعبولان حرکات عصیانیه‌دن بحث آچوب شویله‌جه بیان افکار ایلدی.

محاربه‌نك بودرجه اوزانوب قارشمسنك سببی روسیه دولتنه ویرلمش اولان یاکلش معلوماتدن نشأت ایلدی سزه او معلوماتی ویرنلرك قوتجه بزم ترك اردوسنی بوزمق ایچون روس فرقهٔ موجوده‌سی کویا کافی ایمش وقوعات حقیقت حالی میدانه چیقاردی یا ملاحظه ایدك برکره یالکز برپلونه ایچون ایکی یوز بیك روس عسکری کفایت ایتمدی حتی طوغریسنی استرمیسکز عادل پاشا احتیاط اولدیغی حالده وقت و زمانیله میدان محاربه‌یه یتشمش اولسه ایدی بزینه پلونه‌نك خط محاصره‌سنی یاروب چیقار ایدك ای شمدی مخبر جنابلری دهاسزی نه کونا ممنون ایده‌بیلورم.

بن دخی مشارالیهه جوابا اوت پاشا حضرتلری ترجمهٔ حالکز حقنده بردرجه‌یه قدر معلومات اخذ ایتمك استر ایدم.

عثمان پاشا حضرتلری — عجایب نه دیمك بنم ترجمهٔ حالم حالا سزجه معلوم دکلمی غریب شی سز بنم مارشال بازن اولدیغمی بیلیورمیسکز عجایب بنم حرمم اندلسلی برقادین اولوب اوچ نفرده کریمم اوله‌رق بونلردن برینك پاریسده قفشانتانده نغمه‌ساز بولنوب ایکنجیسنك لوندره تیاتروسنده رقص ایتمکده واوچنجیسنك دخی بزوسبرغده (قوکتلك ایتمکده ایدوکن بیلیورمیسکز. آه. آه. آه. نصل وطنمه خیانت بر بدره لایق وارث دکلمی. خیر افندم خیر بن بونلرك هیچ بری دکلم بن عن اصل ترك اوغلی ترکم اناطولیده واقع توقاد قصبه‌لیم بن استانبولده مکتب حربیه‌ده اوقودم ومکتبدن چیقالیدنبری ارکان حربیه صنفنده بولندم برحرمم وار اوغلرمدن ایکیسی پادشاهم سلطان عبدالحمید حضرتلرینك سراینده تربیه کوردیلر اوت بن یمن ایله بوسنه وهرسك وکرید قطعه‌لرنده محاربه ایتدم ونهایت جناب حقك عنایتیله زایچارده جنرال چیرنایفك قوماندا‌سنده بولنان صرپلیلره وروسلره غلبه ایدوب پریشان ایلدم اشته اوزمانده مشیرلك پایه‌سنی احراز ایتدم اشته بنم ترجمهٔ حالم بودر مخبر افندی.

مخبر — پاشا حضرتلری رجا ایدرم پلونه‌ده ترکلر روسلر قدر شجاعتله محاربه ایتدیلرمی.

عثمان پاشا حضرتلری — مخبر افندی سز بکا اویله برمشکل شی سؤال ایدیورسکزکه بوکا هر برقوماندانك قولای جواب ویرمز سزك روس اردوسی یورغون اولمیوب کنج عسکرلردن عبارت ایدی بزم ترك اردوسی

ايسه بتون عساكر مستحفظه و احتياطيه دن متشكل ايدى برادم طوغرى سو يللى همده برشى دها وار بز تدافعى محاربه ايديور ايدك سز ايسه تعرضى حركت ايديور ايدكز بزم ايچون بو دها قولاى ايدى .

بز پلونه يه كيررككيرمز روسلر اوزرمزه هجوم ايتديلر بزهم كنديمزى محافظه و هم پلونه بى تحكيم ايله اوغراشيور ايدك واقعا جنرال اسقوبلف بزدن ايكى طابيه الدى مذكور ايكى طابيه نك بزه پك لزومى اولديغندن تكرار حربا استرداد ايلدك بو سوزلر اوزرينه (مخبر) غازى مشار اليهه ذاتنه دائر بر سوال ايدوب پلونه ده بولنديغى مدتجه هيچ اولمز ايسه بر كون اولسون قلبنه فتور وياخود هيجان كلديمى .

عثمان پاشا حضرتلرى طوغريسى سويلهيم پلونه ده بولنديغم اثناده بنم ايچون هر كون برايدى عسكرمه كوسترهجكم بسالت وفتور سزلق ينده بر آن اكسك اولمدى انجق پلونه يه واصل اولديغمك ايلك كونى حال پك زياده مشكل ايدى زيرا روسلر حقنده معلوماتم يوق ايدى اما بر كره روسلرك هجومنى دفع و استحكاماتى دخى انشا ايتديردكدن صكره ارتق قلبم راحت ايتدى حتى بن تسليم صره سنده شاشرمدم اوت بو درجه لره قدر طالعمه اعتماد ايتمكده ايدم طوغريسنى اراز ايسهك بنم ايچون الك زياده ممنون اولديغم كون ايمپراطور ايله غراندوق نيقوله حضرتلرينك بنم شجاعت واصول ادارهٔ فن عسكريه مى بالتقدير بنى مدح وثنا ايتدكلرى كون ايدى حالبوكه بن مشار اليهم حضراتنك مدح وستايشنه مظهر اولمق ايچون هيچ بر كونا ايشه تشبث ايتمامش ايدم .

« ناى فراى پرس » غزته سى روسيه دولتنك دولت عليه ايله عقد ايلديكى مصالحه يه اساس اتخاذ ايديلان شروط مياننده صربيه وقره طاغ حقنده كوستريلان مساعدات طوغريدن طوغرى يه اوستريانك منافعى تهلكه يه القا ايلديكى حالده روسيه دولتنك بو مثللو شروطى ترويجى اوستريا منافعنه عدم رعايتنه دلالت ايتمكده اولديغنى بيان ايديور .

شروط مصالحه نك هر ماده سى عقدى مقرر اولان قونغره ده ايرى ايرى تدقيق ايديله جكندن دولتلرك منافعنه مغاير اولان ماده لرك تعديل ايديله جكنده شبهه ايديلهمز .

(صلح عمومى اميدزى قوت بوليور)

روسيه دولتى ايله دولت عليه بيننده اچلمش اولان محاربه هر ايكى دولت طرفندن تعيين ايديلان شرائط ايله عقد اولنان مصالحه اوزرينه زائل اولديغى حالده اوروپا افكار عموميه سندن انكلتره و اوستريا يه عائد اولان قسمى محافظهٔ نفوذ و منافع ناميله بهمه حال روسيه عليهنه بر محاربه نك اعلاننى شدتله طلب ايلمكده و بعض غزته لر دخى افكار عموميه دن بو قسمك تمايلاتنى ترويج ايتمكده در .

بر ايكى هفته دنبرو اوروپادن ورود ايدن غزته لر عقد اولنه جق قونفرانس و يا قونغره دن صكره انكلتره نك روسيه يه اعلان حربى مقرر كبى كوسترمكده ايسه لرده بو مثللو تخمينلرك نفس الامره موافق اولميه جغى حقنده كى اميدمز كيتدكجه قوت بولمقده در .

چونكه محاربهٔ زائله ده روسيه نك ضايعاتى پك كثير اولديغى جهتله دولت مشار اليهانك هر حالده اوروپا دول معظمه نك رأى و رضاسنه مغاير اوله جق و منافع شرقيه لرينى تهلكه يه القا ايده جك خصوصاتده اصرار ايتمامسى طبيعيدر . بو حالده ايسه محاربهٔ عموميه نك وقوعنه امكان تصور اولنه مز .

بناء عليه عقد اولنه جق قونغره دن صلح عموميك محافظه سيله برابر بر حسن نتيجه استحصال اولنه جغى قويا اميد ايديلور .

ايچنده ايكى بيك قدر مهاجر بولنديغى حالده انطاكيه يه طوغرى كيتمكده ايكن نصلسه كوكرته سندن اتش ظهور ايدرك محترق اولديغى غزته لرله اعلان ايديلان (اسفنقيس) نامنده كى واپورك كيفيت احتراقى صحيح ايسه ده درونده بولنان مهاجرينك كاملا قورتلدقلرى موثوقا خبر ويريليور .

مواد اعلانيه

اظهار افلاس ايدرك وفات ايتمش اولان تحافجى حسنى افندينك قاضى كوينده يغورتجى چشمه سنده بغچه وان اوغلنك عرصه سى اتصالنده متصرف اولديغى تخمينا اوچيوز التمش ذراع مقدارى عرصه سى بالمزايده يوزلك قائمه يوز غروش حسابيله درتبيك غروش معجله ايله التنجى دائره محمنى خپارسوم افندى عهده سنده تقرر ايتمش اولديغندن بو مقداردن زياده يه طالب اولنلرك طقسان بش سنه سى صفرينك يكرمى سكزنجى كوننذن اعتبارا اون بش كون ظرفنده دردنجى محكمهٔ تجارته مراجعت ايلمرى

ومدت مذكوره انقضاسنده معاملهٔ لازمه سى اجرا اولنه جغى اعلان اولنور .

ازمير سنجاغى داخلنده كائن نفس ازمير باقجخانه سنك طقسان درت سنه سى مارتندن درت سنه لكى اون سكز يوك اوتوز بيك ولواء مذكورده صومه وقره دكز و جبل ازماق وچقال برونى و كدوس واتمجه وفوجتين قضاسنده بناپا بورنى طاليانلرى التى يوك سكسان بيك غروش بدل ايله ماليه خزينهٔ جليله سنده دردست مزايده اولوب قرارى طقسان اوچ سنه سى شباطنك يكرمى سكزنجى كونى ويريله جكندن ونلرك التزامنه طالب اولنلرك متعهدنز يله برابر يوم مذكوردن مقدم خزينهٔ جليله واردات عموميه محاسبه سنه مراجعت ايلملرى لازمكله جكى اعلان اولنور .

ايدين ولايتنده نازللى قضاسنده قره جه صو ناحيه سنده پوله بك چفتلكى تمليكا فروخت اولنمق اوزره بالمزايده سكز بيك التيوز عدد عينى سيم يكرميلك مجيديه معجله يه چيقديغى محلندن انها اولنديغندن بوكا طالب اولنلر طقسان درت سنه سى مارت روميك اون اوچنجى كوندن اول خزينهٔ جليله واردات عموميه محاسبه سنه مراجعت ايلملرى اعلان اولنور .

اس انقلاب

محررى

احمد مدحت

قريم محاربه سندن جلوس عبد الحميد خانى يه قدر يعنى دور عبد العزيز خان ايله دور سلطان مرادخان احوال تاريخيه سنى مبين برنجى جلدى طبع ونشر اولنمش و غازى سلطان عبد الحميد خان عصرينك برنجى سنه سى وقوعاتنى حاوى اولان ايكنجى جلدى دخى دردست طبع بولنمشدر .

فيئاتى غروش

٣٠

دستورك بو كره مجددا طبع ايدلمش بولنان اوچنجى جلدى اوتوز غروش قائمه اقچه اولەرق ميرى دكاننده وبغچه قپوسنده تنباكوجى دكانلرنده فروخت اولنمقده در .

❋ باب عاليده كائن تقويم خانه ده باصلمشدر ❋